

Proyecto fortalecimiento de las tradiciones culturales y planes de vida de pueblos indígenas y afrodescendientes. Convenio de colaboración DHS No 5211057 suscrito con Ecopetrol



Informe Encuentro de Saberes

dic 2011

Artesanías de Colombia S.A.

Ecopetrol S.A





Tabla de Contenido

1. Introducción
2. Actividades realizadas y cronograma
 - 2.1. Cronograma Encuentro de Saberes
 - 2.2. Actividades realizadas
 - 2.2.1. Apertura del Encuentro
 - 2.2.2. Reconocimiento de los pabellones de la Feria Expoartesanías 2011 e intercambio de experiencias con expositores
 - 2.2.3. Visita a las oficinas de Ecopetrol
 - 2.2.4. Visita a las oficinas de Artesanías de Colombia: Recorrido por el almacén; encuentro con funcionarios de Artesanías de Colombia; entrega de mitos Cubeo por parte del antropólogo Alvaro Soto al indígena Cubeo Rodrigo López
 - 2.2.5. Asistencia a las conferencias
 - 2.2.6. Actividad grupal de interpretación de los objetos; presentación de las artesanías traídas por cada líder
 - 2.2.7. Debate sobre los oficios artesanales
 - 2.2.8. Taller de creatividad: Espacio de intercambio entre diseñadores y artesanos
 - 2.2.9. Exhibición de objetos para la venta con la participación de Aida Furmanski, Gerente General de Artesanías de Colombia
 - 2.2.10. Grupos focales sobre el estado actual de la actividad artesanal en cada comunidad
3. Textos Memorias Encuentro de Saberes
 - 3.1. Prologo: Un recorrido desde los Orígenes...
 - 3.2. Antecedentes e introducción del Encuentro de Saberes:
 - 3.3. En el corazón y desde el corazón, para compartir el pensamiento y la memoria.
 - 3.4. La casa de los artesanos
 - 3.5. Alrededor del fuego se teje la memoria
 - 3.6. Saberes en diálogo.
 - 3.7. ¿Para qué generar un lenguaje común?
 - 3.8. Ceremonia de finalización: Acuerdos y reflexiones
4. Caracterización general de comunidades
 - 4.1. Etnia: Yanacona
Comunidad: Sotará (Cauca)



- 4.2. Etnia: Wayúu
Comunidad: Ranchería Iwouyaa (Guajira)
 - 4.3. Etnia: Afro descendiente
Comunidad: San Onofre (Sucre)
 - 4.4. Etnia: Yukuna
Comunidad: Puerto Guayabo (Amazonas)
 - 4.5. Etnia: Siona
Comunidad: Buenavista (Putumayo)
 - 4.6. Etnia: Pijao
Comunidad: Coyaima (Tolima)
 - 4.7. Etnia: Yanacona – Representante del CRIC (Consejo Regional Indígena del Cauca) Representante de siete pueblos del Cauca: Yanacona, Ingas, Coconucos, Totoroes, Paeces, Guambianos y Eperaara – Siapidaara.
 - 4.8. Etnia: Guambiano
Comunidad: Resguardo La María – Piendamó
 - 4.9. Etnia: Afro descendiente
Comunidad: Barbacoas (Nariño)
 - 4.10. Etnia: Cofán
Comunidad: Santa Rosa del Guamuez (Putumayo)
 - 4.11. Etnia: Chimila
Comunidad: Narakajmanta (Magdalena)
 - 4.12. Etnia: Sikuaní
Comunidades: Cumariana – Muco Mayoragua
 - 4.13. Etnia: Tukano
Comunidad: Resguardo Centro Miraflores (Guaviare)
 - 4.14. Etnia: Uwa
Comunidad: Playa de Bojayá
 - 4.15. Etnia: Barí
Comunidad: Resguardo Motilón Barí (Norte de Santander)
5. Resultados Taller de creatividad “Boceto de tierra”
 - 5.1. Metodología
 - 5.2. Alfarería
 - 5.3. Joyería y Bisutería
 - 5.4. Tejeduría y Cestería
 - 5.5. Talla en Madera - CESTERIA
 6. Lista asistentes Encuentro de Saberes
 7. Bibliografía



1. Introducción

Como parte del Convenio DHS No 5211057 suscrito entre Ecopetrol S.A. y Artesanías de Colombia S.A. se realizó un Encuentro de Saberes entre los días 12 y 16 de diciembre 2011 en el marco de la feria de Expoartesanías. Esto, con el fin de invitar a un líder de cada una de las 30 comunidades seleccionadas por el proyecto y generar un espacio de diálogo alrededor de la actividad artesanal.

De acuerdo con lo anterior, este Encuentro permitió: 1). El intercambio de experiencias entre los representantes de las comunidades vinculadas al proyecto. Esto, desde diferentes perspectivas, ya que asistieron artesanos, médicos tradicionales, docentes y artesanos; 2). Conocer un espacio de posibles dinámicas de comercialización como el de Expoartesanías; 3). Caracterización de las comunidades que aún faltan por visitar, con el fin de conocer la situación actual de la actividad artesanal y los diferentes aspectos a lo largo de la cadena de valor. 4). Generar un diálogo a partir de los objetos traídos por cada uno de los invitados.

De esta manera a lo largo del evento se discutieron temas alrededor de la cultura material, organización social, el diseño, la memoria asociada a los objetos, materias primas, los oficios artesanales, entre otros. El presente informe es una recopilación del trabajo de los diferentes asesores que participaron en el desarrollo del Encuentro de Saberes y pretende registrar el contenido desarrollado durante los días del evento.

En la primera parte de este informe se presentan las actividades que se realizaron durante el Encuentro. La segunda parte contiene los textos que harán parte de unas Memorias para llevar a las comunidades como recuerdo del evento. La tercera parte consiste en una breve caracterización de las comunidades que aún faltan por visitar. En cuarto lugar se expondrán los resultados del Taller de creatividad. Por último se expone un listado con los nombres de los participantes.

Elaborado por: Carolina Bermúdez

2. Actividades realizadas y Cronograma

Elaborado por: Ricardo de la Pava

2.1. Cronograma Encuentro de Saberes

<h1 style="text-align: center;">CRONOGRAMA</h1> <p style="text-align: center;">ENCUENTRO ENTRE FUNCIONARIOS DE ARTESANÍAS DE COLOMBIA Y ARTESANOS INVITADOS. ENCUENTRO DE SABERES - PROYECTO ORÍGENES (ECOPETROL Y ARTESANÍAS DE COLOMBIA)</p>					
HORA	LUNES 12	MARTES 13	MIÉRCOLES 14	JUEVES 15	VIERNES 16
8:30 -12:30AM MAÑANA	Llegada a Bogotá Acomodación en el hotel	8:30 a.m.-9:30 a.m. APERTURA DEL ENCUENTRO DE SABERES Bienvenida, introducción al evento, presentación de invitados y explicación de las actividades LUGAR: Salón 2 (Segundo piso Auditorio), Corferias	8:30 a.m."EL CUERPO ES LA MEDIDA. MALOCA, CULTURA MATERIAL, ARTESANÍA Y MEDIO AMBIENTE" CONFERENCIA: Carlos Rodríguez LUGAR: Salón Protocolo, Corferias	8:30 a.m."LOS RETOS DEL DISEÑO FRENTE A LA ARTESANÍA" CONFERENCIA: Juan Pablo Salcedo Lugar: Salón Protocolo, Corferias	8:30a.m. "La cerámica de Ráquira, vista desde Oriente" CONFERENCIA: Taku Imayaki Lugar: Salón Protocolo, Corferias
		REFRIGERIO 1			
		10:15 a.m. RECORRIDO GUIADO POR LA FERIA Introducción a ExpoArtesanías, división por grupos y recorrido por los pabellones LUGAR: Pabellones de Corferias	10:15 a.m. DIÁLOGO DE SABERES Espacio de intercambio Espacio para dialogar sobre la artesanía y la cultura material a partir de la experiencia de cada comunidad LUGAR: Salón 2 (Segundo piso Auditorio), Corferias.	10:15 a.m. TALLER DE CREATIVIDAD Espacio de intercambio Encuentro e intercambio de conocimientos entre diseñadores y artesanos. Lugar: Salón 2 (Segundo piso Auditorio), Corferias.	10:00 a.m. "Alternativas productivas para los pueblos indígenas de la Amazonia y Orinoquia Colombiana" CONFERENCIA: Antonio Loboguerrero Lugar: Salón Protocolo, Corferias
12:30 - 2:00PM ALMUERZO (ZONA CORFERIAS)					
2:00 - 3:30PM TARDE	Llegada a Bogotá Acomodación en el hotel	3:00 p.m. - 5:00 p.m. VISITA A ARTESANÍAS DE COLOMBIA Visita a las instalaciones, encuentro con los funcionarios de Artesanías de Colombia, presentación de la primera fase del proyecto Orígenes LUGAR: Salón de las espejas y oficinas Artesanías de Colombia*	2:00 p.m. - 4:00 p.m. CONTINUACIÓN DIÁLOGO DE SABERES Espacio de intercambio Temas: Oficios artesanales, cadena productiva, usos y significados en la actividad artesanal LUGAR: Salón 2 (Segundo piso Auditorio), Corferias*	2:00 p.m. - 4:00 p.m. CONTINUACIÓN CIERRE DEL ENCUENTRO Espacio de intercambio Lugar: Salón 2 (Segundo piso Auditorio), Corferias	FINALIZACIÓN DEL "ENCUENTRO DE SABERES" Logística Salida de Bogotá hacia las comunidades
5:00 - 8:00PM NOCHE		5:00 p.m. - 6:00 p.m. EVENTO DE INAUGURACIÓN ENCUENTRO DE SABERES Momento para compartir experiencias junto al fuego LUGAR: Patio del arbol, oficinas Artesanías de Colombia *	4:00 - 6:00 p.m. - CONTINUACIÓN DIÁLOGO DE SABERES Espacio de intercambio Temas: Artesanos, organización y situación actual de la actividad artesanal en cada comunidad LUGAR: Salón 2 (Segundo piso Auditorio), Corferias	6:30 p.m. - 7:00 pm. VISITA MUSEO DEL ORO LUGAR: (zona centro) Museo del Oro Recorrido guiado por el Museo del Oro*	
8:00 - 9:00PM CENA HOTEL					



2.2. Actividades realizadas

2.2.1. *Apertura del Encuentro: Presentación de los 32 líderes asistentes al encuentro; Registro de lugares de origen y recorridos hasta Bogotá en el mapa de Colombia.*

Después de unas palabras de la Subgerente de desarrollo, Mariana Gómez, en las que hizo énfasis en la palabra *Orígenes* como la palabra que enmarca el desarrollo del proyecto, los artesanos, provenientes de todos los rincones del país, se presentaron y dibujaron en un mismo mapa, el recorrido que hicieron desde sus casas hasta la capital.

2.2.2. *Reconocimiento de los pabellones de la Feria Expoartesanías 2011 e intercambio de experiencias con expositores.*

De la mano de un asesor y en grupos de cinco a siete artesanos, se recorrieron los diferentes pabellones de la feria. Se dedicó más tiempo a permanecer en el pabellón tradicional y generar un diálogo con los artesanos de otras comunidades que se encontraban en estos stands. Esta actividad, le permitió al grupo de artesanos invitados al Encuentro familiarizarse con las dinámicas de comercialización de los objetos artesanales dentro de la feria., así como hacer preguntas y resolver inquietudes de cara a los artesanos vendedores.

2.2.3. *Visita a las oficinas de Ecopetrol.*

Esta visita respondió a un pedido directo de Ecopetrol y se hizo en miras a que los artesanos se presentaran frente al presidente de Ecopetrol. Este permaneció en la sala más de media hora escuchando y dialogando con los artesanos. De igual forma, Ecopetrol hizo un registro visual fotográfico y por medio de grabaciones, en los que los artesanos manifestaban su satisfacción de ser beneficiarios de este proyecto.

2.2.4. *Visita a las oficinas de Artesanías de Colombia: Recorrido por el almacén; encuentro con funcionarios de Artesanías de Colombia; entrega de mitos Cubeo por parte del antropólogo Alvaro Soto al indígena Cubeo Rodrigo López.*

Esta visita permitió generar un puente entre los funcionarios de Artesanías de Colombia y los representantes de las treinta comunidades invitadas. Los artesanos fueron recibidos en su casa y cada uno de ellos se presentó frente a un numeroso grupo de funcionarios de la entidad. Adicionalmente a la visita del almacén y de las instalaciones de la entidad, se prendió un fuego, comimos, conversamos. Frente al fuego, el antropólogo Alvaro Soto entregó su tesis doctoral donde estaban



consignados los mitos Cubeos. Rodrigo López, invitado para esta jornada, nieto del anciano sabedor con quien Álvaro escribió estos mitos y representante de la comunidad Cubeo de Cubay, expresó su agradecimiento. Aunque la noche estuvo bastante fría, fue una jornada llena de emociones y nutridas conversaciones.

2.2.5. *Asistencia a las conferencias, “El cuerpo es la medida. Maloca, cultura material, artesanía y medio ambiente” por Carlos Rodríguez; “Los retos de diseño frente a la artesanías” por Juan Pablo Salcedo; “La cerámica de Ráquira, vista desde Oriente por Taku Imaizumi y “Alternativas productivas para los pueblos indígenas de la Amazonía y Orinoquía Colombiana” por Antonio Loboguerrero.*

Este ciclo de conferencias resultó de especial interés para los participantes quienes, en gran número, tomaron notas e hicieron preguntas al expositor. La conferencia de Carlos Rodríguez precisó la manera en que los objetos artesanales obedecen, en principio, a unas necesidades puntuales. En este sentido, cada objeto artesanal es único y se amolda al cuerpo de la persona quien hace uso de este, así como la manera en que se cuantifican y determinan cantidades y medidas de materiales utilizados están directamente ligados a proporciones corporales. Juan Pablo Salcedo expresó la necesidad de adaptarse, desde el diseño, a los rasgos propios, a los sentidos y significados implícitos plasmados a través de la actividad artesanal y en el objeto artesanal.

2.2.6. *Actividad grupal de interpretación de los objetos; presentación de las artesanías traídas por cada líder.*

Primero, cada líder presentó los objetos que se elaboran en su comunidad. Separados por grupos, cada grupo escogió un objeto que le llamase la atención y que no perteneciera a ninguno de los miembros del mismo. Este ejercicio permitió entender cómo la artesanía es re-apropiada y re-significada a partir de los referentes objetuales de cada individuo. El ejercicio resultó ser muy interesante de cara a la plasticidad que tiene cada objeto cuando es recontextualizado espacial o simbólicamente. No cabe duda que la corona ritual de plumas que trajo el taita Siona, Victoriano Piaguaje, fue el gran protagonista!

2.2.7. *Debate sobre los oficios artesanales.*

A partir de un ejercicio participativo y mediante los objetos artesanales presentes en la sala, se definieron las diferentes categorías a partir de las cuales, Occidente organiza las artesanías según técnicas y oficios. Este ejercicio generó controversia puesto que las maneras en que las comunidades organizan



artesanías de colombia



y categorizan su universo objetual, difiere notablemente de la manera en como nosotros categorizamos los objetos artesanales. Bonito aprendizaje en el

sentido en que para hablar un lenguaje común, y sin que se dejen de lado otras maneras de organizar el mundo, los artesanos que están al frente de los procesos de comercialización tienen que tener conocimiento y apropiarse estas categorías desde los diferentes oficio.

2.2.8. Taller de creatividad: Espacio de intercambio entre diseñadores y artesanos.

Este espacio en el que los artesanos fueron reagrupados por oficios: joyería, cestería/tejeduría, talla en madera y alfarería permitió dar cuenta de las dinámicas y problemáticas que atraviesan la cadena de valor a través de la caracterización de la actividad artesanal y los objetos elaborados dentro de cada comunidad.

2.2.9. Exhibición de objetos para la venta con la participación de Aida Furmanski, Gerente General de Artesanías de Colombia.

En esta ocasión y por última vez en el Encuentro, todos los participantes: artesanos y asesores, se presentaron frente a la gerente. Cada artesano señaló su lugar de origen en el mapa y escribió sobre una cartulina blanca en su lengua materna, la palabra *gracias*. Todos los objetos se encontraban expuestos de manera a que se relevara la diversidad de formas, colores y texturas. Al final la gerente dio las gracias y se generó un espacio de intercambio. En esta ocasión las mochilas Wayúu fueron las grandes protagonistas.

2.2.10. Grupos focales sobre el estado actual de la actividad artesanal en cada comunidad.

Una última actividad liderada por el grupo de antropólogos, biólogos y diseñadores, consistió en caracterizar la actividad artesanal desde una mirada más amplia. Se trató el tema de actores sociales, nivel organizacional, obtención de materias primas, elaboración de objetos artesanales y comercialización. De cara a los alcances del proyecto, los representantes de cada comunidad expusieron los temas a priorizar en el proceso de acompañamiento en el marco del proyecto *Orígenes*.



3. Textos Memorias Encuentro de Saberes

Elaborado por: Daniela Osorio

3.1. Prologo: Un recorrido desde los Orígenes...

Cuando se atiende a un llamado, se prepara el equipaje para emprender un viaje. Se alinean los pasos, se comienza un recorrido, y se deja atrás por unos días el lugar al que pertenece nuestro origen. Ese lugar de encuentro con nuestros antepasados y con nuestras raíces se convierte en una referencia de lo que somos frente a esos nuevos mundos a los que somos invitados.

A principios de diciembre de 2011, treinta y dos habitantes de rincones de cada extremo de nuestro país, emprendieron un viaje desde sus orígenes, atendiendo a un llamado a compartir su cultura y divulgar su tradición. Estos treinta y dos conocedores del arte de la cultura material de su pueblo, pertenecientes a etnias y comunidades diferentes, atravesaron ríos, montes y planicies para un encuentro en el corazón de nuestro territorio.

Este Encuentro de Saberes les abrió las puertas de la capital del país, el corazón, para encontrarse con paisanos de lugares alejados, y darse cuenta que existen cosas en común, existen pensamientos compartidos, así como diferencias que los hacen únicos. Compartir, intercambiar y divulgar fue un ejercicio construido entre todos. Fue un viaje desde el ombligo, donde se siente la conexión profunda con el origen; hacia el corazón, desde donde se comparte con la generosidad y la conciencia de ser un solo pueblo que se extiende hasta las más recónditas esquinas de nuestro territorio colombiano.

Fue un verdadero regalo contar con la participación de representantes de cada una de estas comunidades durante el encuentro de saberes, como parte del Proyecto Orígenes. Una oportunidad para reconocer las raíces y compartir. Un profundo agradecimiento a cada uno de ellos por atender a este llamado...

Mariana Gómez

Subgerente de Desarrollo



3.2. Antecedentes e introducción del Encuentro de Saberes:

El proyecto Orígenes nace como una iniciativa de Artesanías De Colombia y Ecopetrol, en conjunto con treinta y dos colectividades indígenas y afro descendientes de todo el país con el fin de fortalecer sus prácticas artesanales, dar continuidad a sus procesos locales tradicionales y procurar por el mejoramiento de sus condiciones de vida.

Durante la fase inicial del proyecto en 2011, fueron visitadas dieciséis comunidades con el propósito de conocer su situación actual y aunar esfuerzos en el desarrollo de planes de acción concordantes con su propia noción del *buen vivir*. El Encuentro de Saberes artesanales llevado a cabo en diciembre de 2011, fue la oportunidad para conocer más a fondo la situación de éstas y las demás comunidades que para el momento no habían sido visitadas por el equipo de investigación. Hoy este evento se constituye como un capítulo fundamental dentro del proyecto Orígenes.

Durante tres días – del 13 al 15 de diciembre de 2011- Bogotá se convirtió en el espacio propicio para que la memoria recobrara vida y algunos saberes ancestrales escaparan del silencio, para encontrar eco en las voces de treinta y dos representantes - entre artesanos, maestros, líderes indígenas y médicos tradicionales-, elegidos por sus comunidades, quienes intercambiaron su pensamiento y el sentir de sus pueblos.

La planeación de este Encuentro sumó numerosos esfuerzos tanto individuales como colectivos, a favor de la reivindicación de formas diversas -complejas y a la vez excepcionales- de comprensión y manejo del mundo. El resultado fueron una serie de actividades pensadas para que los participantes encontrarán la libertad de compartir sus historias, se dejarán llenar el corazón por otros relatos y encontrarán un espacio de diálogo y reflexión donde pudieran gestarse nuevas respuestas a sus contingencias actuales.

Dentro de las actividades estuvieron incluidos recorridos a los distintos pabellones y stands de Expoartesánías como una forma de familiarizarse con potenciales oportunidades comerciales y una visita al Claustro de las Aguas, principal sede de Artesanías de Colombia y hogar de los artesanos en la capital. Este lugar lleno de historia, presenció en una



ceremonia el reencuentro del pueblo Cubeo con su herencia ancestral debilitada por el olvido de los más jóvenes. En otros escenarios, a través de una serie de conferencias planeadas en el marco de Expoartesanías 2011, varios académicos aportaron sus reflexiones acerca de los contextos, las relaciones y la diversidad conceptual que atraviesan al artesano y su actividad. A lo largo del Encuentro se realizaron dos reuniones formales, una reunión inicial de presentación, donde cada participante trazó el trayecto desde su lugar de origen hasta Bogotá y una reunión de cierre donde fueron consignados los acuerdos y reflexiones finales sobre el evento.

Las palabras tal vez no consigan reproducir toda la riqueza de la experiencia compartida, sin embargo estas memorias son un esfuerzo por hacer que lo que allí se vivió -las palabras, las sonrisas, la creatividad, los vívidos colores y las enseñanzas- trascienda a quienes no tuvieron la oportunidad de presenciarlo directamente.

3.3. En el corazón y desde el corazón, para compartir el pensamiento y la memoria.

El trayecto de los líderes y artesanos convocados, inicia mucho tiempo antes de este Encuentro en Bogotá. Es un camino de años de aprendizaje, dedicación y compromiso con una práctica que materializa su identidad y nos conecta con la tradición de sus pueblos. A la ciudad, llegan los equipajes cargados con todos los saberes aprendidos a lo largo de ese vasto trayecto: Conocimientos plasmados en vasijas, mochilas, canastos y otros objetos que relatan historias¹; que personifican a su creador y a las comunidades que los gestaron: “*esos objetos son estas personas que tenemos acá, son las manos de estos pueblos y las memorias de los abuelos de estas personas*”.²

Tras dejar sus pueblos, atravesar territorios fragmentados por terrenos escarpados, ríos y carreteras afectadas por un invierno incesante; sin importar si el recorrido podía tardar ocho o hasta veinte horas y a pesar del temor del viaje en avión, todos cumplieron con la cita. El primer punto en la agenda fue la presentación de quienes atendieron al Encuentro, cada uno expuso su nombre, al mismo tiempo que narraban y trazaban sobre un mapa su recorrido hasta la capital.

¹ Carolina Bermúdez: “*Historias de personas que van al bosque a buscar las fibras, de personas que cargan consigo una tradición milenaria de simbología.*”;

² Mariana Gómez.



Relato tras relato todos escucharon atentos, algunos pudieron relacionarse con las anécdotas que presentaban sus compañeros, otros con sus preocupaciones, la principal: nunca olvidar el origen, las enseñanzas de los ancestros que son los cimientos del oficio artesanal. Al final del ejercicio, los trazos sobre el plano tomaban la forma de una estrella de treinta y dos puntas, -cada una tan diversa como las manos que las dibujaron- y en el centro, en el corazón, quedaba guardada la intención para los siguientes días del Encuentro: *Escuchar al otro, reconocerlo, aprender de su diferencia y su experiencia de vida.*

3.4. La casa de los artesanos

“Cuando nosotros pensamos en Artesanías de Colombia, soy yo mismo”³

El Claustro de las Aguas, sede principal de Artesanías de Colombia recibió a los líderes y artesanos asistentes al Encuentro. Este lugar ubicado en pleno centro de Bogotá, carga con una tradición de más de 400 años⁴, su valor histórico y arquitectónico es incalculable y sin embargo, su contenido más valioso es la *razón de ser* que guarda. Todos los días funcionarios se desplazan a estas oficinas para hacer posible el objetivo principal de la entidad: contribuir al mejoramiento integral del sector artesanal. Es por esto que más allá de tratarse de una formalidad, decir que este lugar pertenece a los artesanos es una realidad.

En una entidad de tal proporción, quienes se dedican a la labor administrativa difícilmente llegan a entrar en contacto directo con nuestros artesanos. El Encuentro dio a estos funcionarios y los maestros artesanos, la oportunidad de compartir un rato y encontrar que a pesar de sus diferentes contextos, el fortalecimiento de una tradición y la recuperación de nuestros orígenes, son la razón común que da sentido a la empresa que hace años emprendió Artesanías de Colombia.

3.5. Alrededor del fuego se teje la memoria

Casi cincuenta años transcurrieron antes de que los Cubeo de la fratría Hehenova, pudieran recobrar sus mitos. En una ceremonia única por su trascendencia simbólica e

³ José Lucio León Cruz

⁴ <http://www.artesaniasidecolombia.com.co/PortalAC/Movil/Publicacion.jsf?contenidoId=556>



histórica y gracias a la labor del antropólogo Álvaro Soto, la memoria del pueblo Cubeo por fin vuelve a tejerse en el presente.



Fue en 1967, luego de emprender un viaje de varios días por el Vaupés, que Álvaro Soto conoció en Umarí a varios indígenas Cubeo entre quienes se encontraba Pedro Timbó, un vasto conocedor de la mitología de su pueblo. La siguiente cita con Timbó sería en Santa Cruz Dos Cubeos, donde durante seis horas el payé compartió con el investigador una gran cantidad de mitos: algunos con enseñanzas morales; otros, los etiológicos, que narran el origen de los seres y las cosas; y un tercer tipo, los cosmogónicos -considerados los de mayor valor por su complejidad-, que narran el origen del universo. Álvaro Soto posteriormente recopilaría, transcribiría y traduciría estos mitos con la ayuda de un traductor de la etnia.

“Aquí está la palabra de su abuelo”

Las presiones de un mundo moderno, siempre apresurado y que se rehúsa a reconocer la sabiduría que envuelve la tradición; hicieron que las nuevas generaciones cubeo relegaran sus conocimientos ancestrales. Quizá por casualidad o por un designio, Álvaro Soto tuvo la oportunidad de conocer en Expoartesanías a Rodrigo López, uno de los nietos de Timbó, con quien quiso compartir el trabajo que había llevado a cabo en el Vaupés.

“El fuego es la memoria del ser humano, el fuego es la memoria de la civilización y de las culturas. En torno al fuego se tejen los hogares, se teje la memoria que se transmite de generación en generación”

En una celebración emotiva alrededor del fuego, con la noche y los invitados al Encuentro como testigos, Álvaro Soto finalmente hizo entrega a Rodrigo López de los mitos que guardaba su abuelo. El aprendizaje de una experiencia como ésta es incalculable, todas las conversaciones acerca de los significados y la trascendencia que guarda la palabra “Origen” se hicieron tácitas y aquel momento fue un recordatorio de los motivos y la importancia de la realización del Encuentro.

3.6. Saberes en diálogo.



artesanías de colombia



ICONTEC



En los siguientes días del Encuentro se generaron dinámicas más participativas, donde el diálogo abierto y espontáneo, motivó importantes debates alrededor del quehacer artesanal. Aquí quedan registrados los puntos más importantes de estas conversaciones:

-La artesanía es diversa, evocadora de tradiciones y al mismo tiempo generadora de nuevos conocimientos.

Los objetos traídos al Encuentro fueron dispuestos en el centro del salón. Mientras, con curiosidad, los presentes reflexionaban sobre los usos, significados e historias alrededor de las piezas que comenzaban a llenar la habitación. Algunas deducciones resultaron ser bastante acertadas, otras fueron más creativas y exploraron posibles nuevos significados. La riqueza de los objetos así como la riqueza del pensamiento indígena y afro descendiente está en su diversidad: En las historias que todos los días se tejen detrás, en las posibilidades de que un mismo objeto pueda ser leído de tantas maneras, como personas que lo interpretan.

Algunos objetos contaban los asistentes, eran utilizados para sanar, mientras otros presidían importantes ceremonias de paso; unos en la cocina, alimentaban a diario la tradición y los lazos familiares, entretanto otros acompañaban los viajes de los aventureros. Cada objeto allí presente, cargaba con una gran cantidad historias, unas nacidas de la tradición, otras del individuo y su inventiva; historias tan ricas y variadas, que estas páginas no consiguen registrarlas todas, por suerte permanecen en la memoria.

-La artesanía desde *otros* lenguajes.

La diversidad se hizo presente no sólo en la pluralidad de las manifestaciones culturales que presentaron los asistentes, sino también en los espacios de convergencia que encontraron los saberes ancestrales y los conocimientos que distintas disciplinas académicas aportaron a favor de la comprensión y proyección del quehacer artesanal.

Carlos Rodríguez, director de la Fundación Tropenbos en Colombia y Juan Pablo Salcedo, decano de la facultad de Diseño, Imagen y Comunicación de la Universidad del Bosque, A través de sus ponencias -“El cuerpo es la medida. Maloca, cultura material, artesanía y



medio ambiente” y “Los retos de diseño frente a la artesanías”, respectivamente, ilustraron la relevancia que tiene para el desarrollo del sector artesanal, la generación de puentes de comunicación entre el pensamiento del artesano y el pensamiento académico-científico.



La conferencia de Carlos Rodríguez, por un lado, señalaba la forma como el mundo indígena se manifiesta como un todo integrado, en el que existe una correspondencia perfecta entre el cuerpo del individuo y el universo que lo rodea. De esta manera, los

procesos de elaboración de los objetos artesanales, obedecen a este pensamiento. La calidad y funcionalidad de una pieza está supeditada a que sus medidas coincidan de manera proporcional con las medidas del cuerpo.

Juan Pablo Salcedo por otra parte, puntualizó en la necesidad de generar puentes desde el diseño que permitan sintonizar la lectura que tiene el productor del objeto y las necesidades y gustos de quien finalmente va a consumirlo. Este punto sería después debatido a profundidad en otra de las actividades del Encuentro.

3.7. ¿Para qué generar un lenguaje común?

El pensamiento occidental a diferencia del pensamiento indígena, es un pensamiento segmentado. *Éste, no cuenta con un respeto tan profundo por la tradición, que es el sostén, el telar desde el cual todo se entrelaza de manera organizada, para que como una red todo se vaya uniendo de manera perfecta.* La creación de categorías responde a la necesidad de otorgar cierto orden al mundo, para poder comprenderlo bajo estos parámetros.

Generar puentes entre uno y otro pensamiento, significa poder llegar a comprender las necesidades de esos otros que culturalmente se nos presentan como ajenos, pero que con el tiempo, el diálogo respetuoso y la valoración mutua pueden llegar a convertirse en aliados importantes para el fortalecimiento y la promoción del oficio artesanal.

3.8. Ceremonia de finalización: Acuerdos y reflexiones

El primer día del Encuentro de Saberes, fue entregado a cada uno de los asistentes una pequeña semilla amarrada a un cordel. Esta semilla, representaría el aprendizaje y todos los deseos que durante el Encuentro se gestarían para el futuro.



Hacia el cierre del evento y con algo de nostalgia, estos objetos fueron atados a un bastón de mando, mientras cada uno ofrecía unas palabras de agradecimiento en honor a los lazos forjados y al compromiso mutuo adquirido por la reivindicación de los saberes artesanales. Una reivindicación posible sólo si los tejidos que sostienen el pensamiento, son regenerados desde lo esencial; desde el origen.



Desde las entidades, queda la gratificación de contar con la confianza de los representantes para continuar con el proyecto Orígenes. El diálogo entre las comunidades y las entidades

se establece como la primera pauta para trazar los futuros acuerdos. En lo venidero, se espera seguir generando nuevos procesos que impacten positivamente la vida de estos y otros pueblos, una vez los primeros adquieran la autonomía necesaria para desarrollar sus propósitos.

De la diversidad, del diálogo, de los días de compartir historias y anécdotas, surgieron vínculos inquebrantables que generaron respuestas a problemáticas comunes. Los equipajes, retornan a sus sitios de origen, ricos, fortalecidos y cargados de nuevos propósitos, ahora el deber está en compartir con las comunidades lo aprendido.



4. Caracterización general de las comunidades aún no visitadas en el marco del proyecto

Elaborado por: Daniela Osorio

Para esta recopilación fueron tenidos en cuenta datos derivados de las actividades, diálogos y otras dinámicas que se generaron durante el Encuentro de Saberes Artesanales. El resultado, es una breve caracterización que registra la información suministrada por artesanos y algunos datos etnográficos previos, de 17 comunidades indígenas y afro descendientes que serán visitadas en los meses de febrero y marzo del año 2012. Esto, en cumplimiento de las actividades de la primera fase de investigación, contempladas por el Convenio DHS No 5211057 suscrito entre Ecopetrol S.A. y Artesanías de Colombia S.A.

Objetivo

Como parte de la labor de gestión y sistematización de información del proyecto Orígenes, caracterizar 15 comunidades indígenas y afrodescendientes teniendo en cuenta la información recolectada durante la fase de investigación en el convenio DHS No 5211057 con Ecopetrol.

4.1. Etnia: Yanacona

Comunidad: Sotará (Cauca)

Artesana: Diva Piamba Pusquín

El territorio del pueblo Yanacona, está constituido por cinco resguardos coloniales y tres comunidades indígenas civiles, que se localizan en el corazón del macizo colombiano – considerado el mayor punto de confluencia de fuentes hídricas en el país-.los Yanacona se encuentran actualmente en seis departamentos del territorio colombiano: Huila, Putumayo, Cauca, Valle del Cauca, Quindío y Cundinamarca. La potestad sobre estos territorios aún se encuentra ostentada por la figura del cabildo.



El municipio de Sotará se encuentra ubicado exactamente al oriente del departamento del Cauca.



Limita con la ciudad de Popayán al norte, con el municipio de Puracé y el departamento del Huila al oriente; con los municipios de Timbío, Rosas y la Sierra al occidente y al sur con el municipio de La Vega. Su población está conformada casi en un 70% por campesinos, sin embargo, desde hace aproximadamente 20 años gran parte de esta población adquirió el estatus de indígenas Yanaconas, agenciado por un proceso complejo y extenso de etnogénesis.

La comunidad de Sotará está gobernada por el Cabildo Indígena de Rioblanco, conformado por la cabecera y veredas aledañas. Este cabildo se encuentra a 5 horas aproximadamente de Popayán por la vía del municipio de la Sierra.

El grupo artesanal de Rioblanco está compuesto por aproximadamente 40 tejedoras, quienes elaboran productos de lana de ovejo -materia prima característica de los tejidos Yanacona-. En este material se elaboran mochilas, chales, ruanas, bolsos, entre otros

productos de uso cotidiano. Aunque el oficio todavía se conserva, la técnica tradicional del tejido en guanga se ha ido perdiendo. Son las mujeres mayores quienes todavía hacen un esfuerzo por recuperarla, las más jóvenes han reemplazado esta técnica por otras como el tejido en crochet o en malla con los dedos.

En cuanto a la materia prima la crianza de ovejas ha disminuido por escasez de terreno para su crianza. Las familias en promedio tienen entre dos o tres ovejas (Máximo diez), por esta razón la lana la adquieren en su mayor parte comprando a otras comunidades cercanas que se dedican a la crianza de ovejas en el macizo.

Generalmente los colores negro y gris son difíciles de conseguir en este material, por esta razón piden que se implementen algunos talleres de tinte en la comunidad y un apoyo o asesoría en cuanto a la adquisición de ovejas, que permita obtener una mayor variedad de colores en el material.

Sobre simbología, en el 2000 Artesanías de Colombia trabajó con esta comunidad en el rescate de diseños tradicionales que se elaboraron en diferentes chumbes y posteriormente se elaboró una cartilla con las figuras y sus significados. Existe actualmente una iniciativa propiciada desde la misma comunidad, con la cual se adelanta la recuperación de símbolos entre las artesanas del Resguardo Caquiona y Rioblanco. Sugieren que desde el proyecto se fortalezca esta iniciativa con la inclusión de nuevas comunidades.

4.2. Etnia: Wayúu

Comunidad: Ranchería Iwouyaa (Guajira)

Artesana: Cecilia Patricia Acosta

La ranchería Iwouyaa, está ubicada en el kilómetro 18 de la vía Riohacha – Valledupar a 100 Mts sobre el margen derecho de La Vía Principal. Desde hace más de 20 años su principal actividad económica ha sido el etnoturismo, y es alrededor de este propósito que



ha sido adecuada la ranchería haciendo referencia tanto al espacio, como las actividades que allí se desarrollan-



La actividad artesanal en Iwouyaa se apoya en la tejeduría en crochet, actividad exclusivamente femenina, de la que sobresalen como producto las mochilas, notables por su simetría y colores. Estas están caracterizadas principalmente por el uso de diseños de Kanas, máxima expresión simbólica del tejido y el pensamiento de la mujer Wayúu. A pesar de que los diseños son bien conocidos por las mujeres, la transmisión de sus significados se ha descuidado con el tiempo. En este sentido Cecilia sugirió la posibilidad de generar un encuentro con mujeres de otras rancherías en que se trabaje principalmente el tema de reapropiación de la simbología.

En cuanto a la comercialización, las mujeres artesanas en Iwouyaa han encontrado como estrategia la venta de mochilas de doble hilo. Estas requieren menor inversión de tiempo – pueden hacer tres mochilas en un período de 12 días- y su proceso de elaboración es más sencillo; sin embargo su calidad es menor por lo que la venden a precios más bajos. En el

mismo lapso logran terminar sólo una mochila de hilo sencillo, pero su calidad y valor son notablemente mayores.

El comercio principalmente se da dentro de la misma ranchería gracias a la afluencia de turistas en temporadas altas. El comercio en Riohacha resulta ser más complicado por las dinámicas de competencia que se generan en La Primera, donde la gran oferta ha provocado que los precios de las mochilas alcancen hasta los 8000 pesos.

En diseño hay un trabajo adelantado, últimamente han experimentado con nuevos materiales como el cuero. Se ha dado también una experimentación en la técnica, donde el tejido de chinchorro se empieza a aplicar nuevos productos como chales, mantas y bufandas, favoreciendo la innovación y diversificación de productos.

El trabajo con esta comunidad se encuentra esencialmente en la reapropiación de su simbología y la posibilidad de nuevos canales de comercialización, pues este se reduce a las temporadas altas.

4.3. Etnia: Afro descendiente **Comunidad: San Onofre (Sucre)** **Artesano: Blas Agustín Blanco**

Esta comunidad se encuentra localizada en el corregimiento de Higuérón en el municipio de San Onofre de Torobé, ubicado al norte del departamento de Sucre. Limita al nororiente con el departamento de Bolívar, al sur con los municipios de Colosó, Santiago de Tolú y San José de Tolú viejo; y al occidente con el Golfo de Morrosquillo en el mar Caribe.

El grupo de artesanos está conformado por 15 personas (mujeres y hombres), quienes recientemente constituyeron legalmente la Asociación de Artesanos de Higuérón (no obstante su trabajo como grupo artesanal tiene una trayectoria de casi 10 años) Las mujeres



se dedican a la elaboración de canastos en cepa de plátano mientras el oficio principal de los hombres es la ebanistería.



Los productos tallados son principalmente de uso doméstico, especialmente instrumentos para la cocina. La talla en madera se consigue a través de un proceso de extracción de bocados por percusión (o cincelado) y de pulimento hasta conseguir el diseño de la figura que se quiere recrear.

Los espacios y períodos de comercialización son reducidos: su producción está dirigida principalmente a Expoartesanías pues no resulta rentable la venta dentro de la comunidad. Otro tipo de venta está limitado a las temporadas turísticas, pero en cantidades muy bajas.

Las maderas más utilizadas como materia prima, son la Ceiba Tolua o la Ceiba Colorado que logran alcanzar una altura de unos 40 metros. Sus hojas son palmadas y sus flores acampanadas. Aunque todavía se consigue, la cantidad de aserríos en la región hacen que su continuidad no sea sostenible. Durante el encuentro de saberes se sugirió considerar un plan de reforestación en la zona.

4.4. Etnia: Yukuna **Comunidad: Puerto Guayabo (Amazonas)** **Artesano: Kevin Yukuna Tanimuka**

Los Yukuna habitan en la zona comprendida entre la desembocadura del río Apaporis y el río Mirití – Parana en el noreste del departamento del Amazonas. Tienen una estrecha relación con su medio ambiente, el cual comprende cuatro elementos básicos: la maloca, el territorio, el paisaje y sus dueños espirituales y el ciclo anual. Los cuales actúan como una interdependencia mediante las acciones del chamán (Van der Hammen 1992)

Tanto hombres como mujeres tienen un papel fundamental dentro de la actividad artesanal. Los hombres elaboran canastos generalmente para uso doméstico, en relación con los alimentos y su procesamiento -almacenar, cargar, transformar y servir alimentos-. Las mujeres trabajan la alfarería, donde se destaca la creación del budare: sartén donde se prepara el casabe de yuca; el barro para elaborar esta cerámica se encuentra en depósitos de barro azul a lo largo de la orilla del río que se mezclan con la ceniza del árbol.

Los objetos de barro son elaborados a mano. Utilizando la técnica de espiral o de moldeo. Son pulidos y suavizados con piedras recolectadas del río y finalmente cuando están secos son cocidos al fuego.

Para conseguir un color rojo en la cerámica se restringe arcilla amarilla sobre esta y después se quema. Para crear un acabado de barniz negro en el interior se frota algunas hojas por dentro de la vasija quemada y luego se quema otra vez.

Esta comunidad se encuentra en proceso de retomar el trabajo artesanal, principalmente con el trabajo en barro y con fibra de cumare, con la que elaboran chinchorros.

Para el plan de acción de esta comunidad se propuso un acompañamiento general en torno a los cuatro componentes que maneja el proyecto.



4.5. Etnia: Siona



Comunidad: Buenavista (Putumayo)

Artesano: Victoriano Piaguaje Yaiguaje

Los Siona se autodenominan Katucha-Pai o “gente del río de Caña Brava”. Su territorio ancestral no reconoce límites oficiales nacionales y comprende tanto suelos colombianos como ecuatorianos. En Colombia se encuentra enmarcado por el río San Juan y en Ecuador por el río Napo; al oriente limita con el territorio del pueblo Cofán y al occidente con el Río Cauca. El caserío de Buenavista está ubicado sobre la rivera del río Putumayo a 45km en línea recta del municipio de Puerto Asís.

Sus artesanos están dedicados a distintos oficios:

La bisutería, que consiste en la elaboración de collares de semillas y chaquiras cumple con dos funciones distintas, la ritual y la comercial: Los collares utilizados en rituales de

curación no son comercializados y cada uno representa para el curaca el aprendizaje o el manejo de algún tipo de curación. Los collares que son comercializados son hechos por encargo y conjurados por el curaca para protección.

Otro oficio es el de la tejeduría en el que se utiliza como materia prima la fibra de la chambira. Con esta elaboran, mochilas, redes de pescar y hamacas. Mientras el tejido de mochilas es trabajo de mujeres, las hamacas generalmente eran tejidas por hombres quienes cada vez las elaboran con menos frecuencia.

Para extraer la fibra de la chambira primero se cortan las ramas y se abre el tronco para poder obtener el cogollo del que salen unas láminas de 60 u 80 cm de fibra. La mujer cocina esta fibra en una olla grande hasta que se evapore gran parte del agua. La fibra después es sacada y puesta a secar tendida sobre un bejuco. Una vez seca se tuerce durante las primeras horas del día, se unen dos o tres fibras y se tuercen sobre el muslo haciendo movimientos rápidos con una mano extendida primero hacia la rodilla y luego hacia la cintura; con la otra mano mantienen la fibra templada y adhieren más fibras.

Las mujeres igualmente son las encargadas del oficio de la alfarería. La técnica con que se arman las vasijas es en espiral. Una vez se han secado las vasijas al sol, se organiza la leña para que todas reciban igual cantidad de calor, es ese contacto directo con el fuego el que da un color oscuro a la cerámica. La cerámica de uso doméstico no es decorada, por otro lado la cerámica ritual tiene otro proceso, sobre esta son dibujados diseños relacionados con la experiencia de las tomas de Yagé.

A pesar de la variedad de oficios practicados en Buenavista, cada vez son menos las personas que se dedican a la actividad artesanal. Es necesario un trabajo de rescate de estas prácticas, especialmente con la población joven.



4.6. Etnia: Pijao



Comunidad: Coyaima (Tolima)

Artesano: Rosalía Poloche

El municipio de Coyaima se encuentra situado al sur del Departamento del Tolima a 114 km de la ciudad de Ibagué, capital del departamento. Los Coyaima ocupaban los valles de Saldaña y Magdalena manteniendo dos zonas de concentración una entre el río Cucuana y la quebrada de Ortega; otra por la ribera del río Magdalena y ambas bandas del río Saldaña. (Triana 1992, 56)

La limitación de terrenos en gran medida a causa de terratenientes o la presencia de grupos armados al margen de la ley, han hecho que su economía se limite a una economía de subsistencia. Cada Familia posee en promedio un espacio de una a dos hectáreas como terreno individual.

El trabajo artesanal en Coyaima consiste principalmente en la elaboración de ollas, tinajas y vajillas en cerámica. La fabricación de producto en barro es escasa, especialmente en las temporadas de muchas lluvias, época en que se dificulta la obtención de materia prima.

Además de las condiciones climáticas, el acceso a la materia prima se dificulta ya que esta se encuentra en predios distintos a los de las artesanas. Esto no sólo trae complicaciones para la producción de vasijas, sino que también genera tensiones entre la comunidad.

Los productos tradicionales han sido reemplazados en gran medida por utensilios industriales, lo que evidencia una pérdida de costumbres dentro de la comunidad. Un grupo de 15 mujeres mayores son las únicas personas en Coyaima que conocen el oficio y para el momento sólo existen 3 artesanos activos en la producción de objetos de barro, razones por las que se vuelve apremiante la recuperación de la transmisión del oficio.

La elaboración de productos en barro tiene un nivel de tecnificación muy bajo, no cuentan con instalaciones ni herramientas que permitan desarrollar productos de alta calidad.

**4.7. Etnia: Yanacona – Representante del CRIC (Consejo Regional Indígena del Cauca) Representante de siete pueblos del Cauca: Yanacona, Ingas, Coconucos, Totoroes, Paeces, Guambianos y Eperaara – Siapidaara.
Nombre: María Enriqueta Yanacona**

En las comunidades del Cauca la mujer juega un papel fundamental, son ella las encargadas de la difusión y trascendencia en el tiempo de las expresiones culturales de sus comunidades.

Como representante del programa Mujer por las comunidades del Cauca, María Enriqueta Yanacona sugirió algunos puntos a tener en cuenta previo al desarrollo de trabajo de campo: es necesario primero concertar con el consejero mayor del CRIC, con el cabildo mayor y



con la coordinadora del programa de mujeres las condiciones en que éste se va a desarrollar. Propone la posibilidad de trabajar con un antropólogo indígena del CRIC contratado desde Artesanías de Colombia.



Sugirió también dos puntos a elaborar en el plan de acción para las comunidades del Cauca:

- Un taller de formación de los derechos de los artesanos.
- Capacitación para la comercialización de artesanías –acabados, empaques, pruebas de calidad-

4.8. Etnia: Guambiano

Comunidad: Resguardo La María - Piendamó

Artesana: Rubiela Yalanda Chirimuscay

La consolidación de este predio como cabildo es relativamente reciente: el cabildo de La María es reconocido en 1987 por parte del Ministerio de gobierno. Sin embargo el proceso de adquisición del predio ante el INCORA, culminó hasta 1993 con su entrega formal a la comunidad.

El resguardo la María se encuentra ubicada en el centro del departamento del Cauca en el municipio de Piendamó, corregimiento de Tunía. Comprende las veredas de La María, Los Arados, La Conquista, La Esmeralda, Guayabo, EL mango, Los Naranjos, El Pinar, Los Quingos, San Pedro. Se encuentra ubicado a 2 horas de Cali por la carretera panamericana.

En esta comunidad hay actualmente 15 mujeres artesanas que trabajan con lana, hilo, chaquiras y semillas. Dentro del oficio de la tejeduría se practican varias técnicas como la del tejido de lana, tejido en crochet y en telar, guanga o tejido con dos agujasdestacándose el tejido en crochet y en telar-. Las mujeres se dedican a elaborar mochilas principalmente, mientras que los hombres trabajan los sombreros guambianos hechos de caña brava.

La lana, materia prima tradicional, es escasa dentro de la María por falta de terreno para la crianza del ganado ovino, por esta razón deben adquirirla en predios cercanos. La lana es teñida con plantas como el cascadillo o las flores; también con el hollín, café y barro.

La transmisión de conocimientos es vital en relación con los oficios artesanales. Para los guambianos el espacio fundamental de transmisión es el fogón, donde se conversa para no perder la costumbre de los antepasados. Las mujeres aprenden el oficio durante una semana en la cama después de tener su primer período. Las madres se encargan de enseñar a hacer los bolsos y los tapetes mientras los padres enseñan a hacer las jigras o mochilas en fique.

El trabajo principal con esta comunidad puede estar dirigido al acabado y pulido de las piezas.



artesanías de colombia



CONITEC



4.9. Etnia: Afro descendiente Comunidad: Barbacoas (Nariño) Artesano: Emilio Cortés

Barbacoas está ubicado a 175 km de Tumaco a orillas del río Telembí. Fue fundada originalmente con el nombre de Santa María del puerto.

Esta comunidad está dedicada casi en su totalidad al trabajo aurífero –la minería ocupa aproximadamente el 75% del tiempo-. Sus artesanos están dedicados principalmente al oficio de la joyería, a través de la técnica de la filigrana: esta consiste en la elaboración de una composición a partir de espirales hechos con hilos delgados retorcidos, que se conocen como “churos”. Una vez enroscados se asemejan a un tejido de encaje en plata.

El número de artesanos en la comunidad es aproximadamente de 30 a 33 hombres que conforman la organización AJOBAR (Asociación de joyeros de Barbacoas) sin embargo actualmente esta asociación no funciona como tal, pues el trabajo en plata ha disminuido notablemente.

El material que tradicionalmente se trabajaba en la comunidad era el oro hasta que finalmente por el alto costo que adquirió– El valor aproximado es de 85000 pesos/gramo– fue reemplazado por la plata -2000 pesos/gramo.

Esto provocó también un cambio en la extracción de la materia prima; el oro empezó a ser extraído con maquinaria por otras regiones aledañas, lo que los artesanos describen como una “fuga de regalías”. Ahora están obligados a adquirirlo a través de comerciantes.

La comercialización se da principalmente por canales externos a la comunidad, a través de encargos o por medio de Expoartesanías. No existe dentro de Barbacoas un mercado consolidado de productos en plata y la población aún prefiere el oro.

El grupo de artesanos de Barbacoas ha recibido ayudas puntuales desde el 2002 con la generación del Programa Nacional de Joyería en convenio con otras instituciones. Este programa tuvo como estrategia fundamental tres tipos de acciones:

- Rescate de enclave con tradición orfebre, entre los que se encuentra Barbacoas.
 - Fortalecimiento de centros de producción orfebre ligados a la minería.
 - Creación y/o fortalecimiento de talleres de orfebrería en localidades potencialmente productivas.

Después de esto se generaron otras asistencias en materia de diseño. Puntualmente la elaboración de broches.

Hay varios componentes que podrían contemplarse a futuro en el plan de acción de esta comunidad:



La transmisión del oficio se daba anteriormente de generación en generación. En la actualidad los jóvenes han perdido interés en el oficio y no existen estos espacios de transmisión.



La comunidad requiere de apoyo tecnológico para desarrollar el proyecto de creación de una escuela de joyería en Barbacoas –Adquisición de mesas, herramientas, consecución del espacio para instalar el taller, etc.-

En cuanto a la adquisición de la materia prima, requieren el apoyo de una entidad reguladora que acopie el precio del oro que es extraído en la zona. Sobre la comercialización, existe temor entre los artesanos en invertir un capital inicial sin que haya garantía de recuperación de este a futuro.

4.10. Etnia: Cofán

Comunidad: Santa Rosa del Guamuez (Putumayo)

Artesano: Hernando Criollo

El territorio Cofán está comprendido entre los ríos Orito, Guamuéz, parte del río Putumayo, San Miguel y Aguarico. Y se encuentran ubicados en los siguientes municipios y departamentos: Puerto Asís, Orito, Valle del Guamuéz y San Miguel en el departamento del Putumayo e Ipiales en el departamento de Nariño en Colombia. En Ecuador sobre las riveras del río Aguarico.

En la actualidad se encuentran organizados en 5 reservas: Yaniral, Bocana de Luzón, Santa Rosa de Sucumbíos, Afilador Campoalegre y Santa Rosa del Guamuez. 4 reconocidos oficialmente a través del INCODER. Y 9 cabildos: U kumari Kankhe. Yarinal, Santa Rosa

de Sucumbíos Afilador Campo Alegre, Santa Rosa de Guamuez., Nueva Isla., Villanueva, Bocana de Luzón., Ranchería.

En la comunidad hay 83 familias y 375 personas de las cuales aproximadamente 32 son artesanas. Existe actualmente una asociación de 14 abuelas, dedicada al trabajo con semillas –de cascabel, chocho, lágrimas de San Pedro y achira- y con chambira. Los hombres por otro lado, trabajan la talla en madera -amarillo, comino, cedro y costillo-.

Materia prima:

Las semillas de cascabel son sacadas del monte

Las de chocho son recogidas

Las lágrimas de San Pedro y la achira, son sembradas.

La chambira por los espinos no puede ser sembrada cerca de la casa.

El palmiche o chambira es usado como fibra para hacer collares y pulseras. Los collares son utilizados tanto por hombres como por mujeres adultos y su venta está restringida. Los hombres combinan las cuentas de sus collares con dientes de jaguar o jabalí ensartados.

Para obtener la fibra de la chambira, esta debe pasar antes por un proceso: primero se cocina, se deja dos noches al aire libre y después se tuerce. La chambira es considerada



como el “hilo ancestral” de la comunidad: anteriormente se utilizaba para hacer atarrayas y mochilas. Otros productos que elaboran son las hamacas representativas de la etnia cofán por ser elaboradas con un solo hilo de fibra de chambira que no tiene uniones.



El proceso de transmisión de saberes artesanales está bien afianzado y se encuentra incluido en el currículo de la escuela: los jóvenes aprenden a hacer artesanía en clases cada 2 a 3 veces por semana, donde los abuelos son los maestros.

Sobre el tema de la comercialización, no existen canales bien consolidados. La sugerencia para el futuro plan de acción es que Artesanías de Colombia sea el puente para que los artesanos de la comunidad puedan generar relaciones comerciales con otras regiones o entidades.

4.11. Etnia: Chimila

Comunidad: Narakajmanta (Magdalena)

Artesanas: Ana Felicia Granados – María del Carmen López

El territorio Ette o Chimila tiene como centro las llanuras que baña el río Ariguani, en el Caribe colombiano. El área de este territorio comprende los actuales departamentos de Magdalena y Cesar donde se encuentran los principales asentamientos.

Narakajmanta se encuentra en las estribaciones septentrionales de la Sierra Nevada de Santa Marta. Hasta hace poco se anexó al resguardo que queda en el municipio de sabanas de San ángel.

Narakajmanta también es conocido como *Yunari Kraari*. Este nombre hace referencia a su edad y considerable extensión – Yunari: anciana o abuela y kraari: extenso o grande- . Narakajmanta por otro lado expresa la idea de maternidad –nara es un posesivo plural y kajmanta designa a la madre-.

La actividad artesanal de esta comunidad consiste principalmente en la tejeduría. Para elaborar las artesanías los abuelos utilizaban antes el algodón de monte o silvestre, del que recogían entre 10 y 20 sacos para trabajar. Con este tejían mochilas y chinchorros principalmente. Actualmente estas mochilas en su mayoría son tejidas con hilo por la escasez de algodón.

Con el algodón los hombres antiguamente hacían manillas que se amarraban a las flechas. El tejido en algodón silvestre hace parte de la tradición Chimila, la recuperación de este material no sólo implicaría volver a las técnicas artesanales de los abuelos, sino que este proceso acompañaría la reivindicación de su pensamiento indígena, su relación con dios y con los sitios sagrados.

No hay canales de comercialización sólidos, hacen algunas ventas de mochilas en santa marta aproximadamente cada mes o dos meses. Generalmente estas ventas se hacen a



personas que asisten a la comunidad pues los traslados fuera de ella son complicados, especialmente a playas como la del rodadero donde las mochilas podrían tener mayor número de compradores en temporada alta.



Las mochilas de algodón son las más vendidas y algunas personas incluso llegan a indicar que las de hilo no son tradicionales.

Inicialmente en Karajmanta había conformada una asociación de unas 25 mujeres que con el tiempo fueron desistiendo pues debían trasladarse a Santa Marta a conseguir dinero para la alimentación de sus hijos. Se encuentran en proceso de obtención del certificado de la cámara de comercio para poder constituir legalmente la asociación BIIKRASAPPI. En este sentido, consideran provechoso que dentro del plan de acción se considere una capacitación de los procesos de registro, trámites y reglamentos que estipula la cámara de comercio.

Se considera de vital importancia la creación de un registro de oficio, donde se evidencien las diferentes técnicas, procesos y lenguajes que caracterizan a la comunidad, esto con el objetivo de preservar la cultura material existente.

Otro componente que podría trabajarse a profundidad con la comunidad de Narakajmanta es el de diseño: requieren de ayuda para la diversificación de sus productos y trabajo de recuperación de la iconografía tradicional.

4.12. Etnia: Sikvani

Comunidades: Cumariana – Muco Mayoragua

Artesanos: Luis Emilio Chipiaje – Florencia Pónare

La mayor actividad artesanal que elabora la etnia sikvani es la cestería. Estos elementos generalmente son hechos por hombres pero quienes hacen uso de ellos son las mujeres. La cestería cumple un papel importante para la realización de las actividades domésticas: el sebucán, la cesterilla y la guapa son algunos ejemplos. Las guapas sirven para cernir la harina, colocar las tortas de casabe o alimentos sólidos. Para elaborarlas se utiliza el tejido en trama por encima y por debajo combinando los dos colores principales el negro y el rojo. Los cestos alargados tejidos en hojas de palma o bejuco son utilizados por las mujeres para transportar la yuca amarga. Las mujeres se dedican a la elaboración de chinchorros.

Comunidad Muco Mayoragua:

El resguardo de Muco Mayoragua está ubicado en la zona del Alto Vichada. En el municipio de Cumaribo -el municipio de mayor extensión en Colombia. Se ubica en el oriente del país en el departamento del Vichada. En este municipio los indígenas representan aproximadamente el 98% del total de habitantes, los cuales se encuentran distribuidos en más de 500 comunidades a lo largo y ancho del municipio sobre los ríos Tomo, Vichada, Orinoco y Guaviare. Entre las principales actividades económicas está la artesanía.

En esta comunidad hay 30 mujeres –muchas madres cabeza de familia- dedicadas a la artesanía, que trabajan en la casa de la organización ACATISEMA (Asociación de



Cabildos y Autoridades Tradicionales Indígenas de la Selva De Matavén). En algún momento recibieron apoyo de esta organización con la que pudieron participar en una feria artesanal.



En la comunidad de cumariana la materia prima para la elaboración de artesanías son principalmente las fibras de cumare y moriche. La palma de cumare es más espinosa, el cogollo de moriche por otro lado es más fácil de manipular. Cuando la palma de cumare es muy alta es necesario tumbarla pues no tienen las herramientas necesarias para bajar el cogollo en estos casos. Además de estas fibras hay un trabajo con el barro, los palos de bollo y el palosangre. Elaboran mochilas de lana para uso personal y algunas de cumare. Trasladan algunos símbolos de los objetos en cumare a las mochilas de lana. También elaboran aretes con las semillas de cumare. Hay bastante materia prima y diversificación de productos sin embargo el uso de iconografía, no está muy bien desarrollada.

Las tinajas en barro antes eran utilizadas para cargar el agua y las cestas eran usadas en el espacio de la cocina. La “copita de barro” era el recipiente donde comían las niñas una vez les llegaba la primera menstruación. La “dulcera” hecha en barro era un recipiente con el que se compartía alimento a los invitados.

4.13. Etnia:Tukano

Comunidad: Resguardo Centro Miraflores (Guaviare)
Artesana: María Adelia Medellín

El Resguardo Indígena CENTRO MIRAFLORES se encuentra en el departamento del Guaviare, bajo jurisdicción del Municipio de Miraflores. Fue creado en el año 2005 y es habitado por indígenas de las etnias Cubeo, Tukano, Wanano y Piratapuyo. Antes de ser declarado resguardo este territorio hacía parte de la Zona de Reserva Forestal de la Amazonia.

Entre las mujeres tukano hay 15 que se dedican a las producción de artesanías a partir de dos materias primas principalmente: La “pachua” y el cumare. Según las informaciones obtenidas en entrevista con María Adelia Medellín la pachua se utiliza para la fabricación de flechas, mientras que el cumare es usado para producir una gama más amplia de objetos.



El cumare es utilizado para la elaboración de bolsos, mochilas, individuales y accesorios como collares, manillas y aretes. En todos los objetos el tejido de la fibra se combina con semilla de la región. Las técnicas de elaboración de los objetos son el tejido manual con aguja y en telar. En el caso de las piezas que permiten realizar diseños haciendo uso de fibras tinturadas son utilizadas figuras iconográficas que se dibujan en el ámbito de las ceremonias rituales.

Las artesanas están agrupadas en una asociación artesanal cuya trayectoria y funcionamiento no fue posible identificar en la entrevista. María Adelia afirmó que como parte de los espacios compartidos por las artesanas, ella comparte con sus compañeras los diseños que elabora en sus tejidos.

María Adelia señaló ciertas dificultades que enfrentan las artesanas en el resguardo. En primer lugar, la obtención de materia prima es bastante limitada por la abundante presencia de minas antipersona en los terrenos del resguardo. En segundo lugar, se dan procesos de intermediación comercial nocivos a nivel local por parte del Fondo Mixto del Guaviare y de comerciantes. Por último, la simbología y sus significados son desconocidas por las artesanas.

4.14.Etnia: Uwa

Comunidad: Playa de Bojayá

Artesano: Ramón García Cobaría

Municipios: Saravena, Tame y Fortul

Los indígenas U'wa, o Tunebos, habitan en los departamentos de Boyacá, Arauca, Norte de Santander, Casanare y Santander, asentados en los territorios de la Sierra Nevada del Cocuy. En el caso de la comunidad de Playa Bojayá, ubicada en los municipios de Saravena, Tame y Fortul, habitan 140 indígenas de esta etnia. Para este grupo existen tres instancias de poder: 1). La comunidad; 2). El Cabildo y 3). ASCATIDAR (Asociación de cabildos y autoridades tradicionales indígenas de Arauca).

Los U'wa utilizan diferentes arbustos, bejucos y otras plantas para elaborar objetos de uso doméstico. Por un lado, los hombres elaboran sus propias herramientas para la casa. De esta manera hacen las flechas, arcos, nazas, trampas y “simbra”.



Adicionalmente trabajan el fique y algunos bejucos para elaborar mochilas. Siembran el fique en la chagra, donde además tienen cultivos de plátano, banano, ocumo, maíz, yuca, entre otros



alimentos de pan coger. Por otro lado, las mujeres elaboran canastos con la fibra de bijao y con la corteza de un arbusto y en algunos casos elaboran collares. Además de los objetos mencionados, los U'wa elaboran trompos como juguetes para los más pequeños.

Según Ramón García, vicepresidente de ASCATIDAR, hasta el momento no ha habido ningún apoyo por parte de Artesanías de Colombia. Al describir la actividad artesanal de su comunidad, Ramón menciona objetos que son elaborados exclusivamente para uso doméstico y no menciona ningún tipo de dinámica comercial, lo cual sería pertinente examinar esto durante el trabajo de campo. Adicional a esto faltaría identificar el grupo poblacional de artesanos de esta comunidad; procesos de transmisión de conocimientos; usos, significado e historias relacionado con la artesanía, entre otros. Teniendo en cuenta las palabras de Ramón, es imperante contribuir en el desarrollo de conocimientos tradicionales en relación con la artesanía.

4.15.Etnia:Barí

**Comunidad: Resguardo Motilón Barí (Norte de Santander)
Artesanos: Abiraikaradou Dochimanu Aquichona - Marco Atracyra
Chimana Chimana**

El Resguardo Indígena Motilón Barí se encuentra en la esquina nororiental del departamento de Norte de Santander, próximo a la frontera con Venezuela y a la Serranía del Perija. El resguardo se encuentra bajo jurisdicción de del Parque Nacional Natural Motilón Barí.

Según la información recogida en entrevista con Abiraikaradou Dochimanu Aquichona y Marco Atracyra Chimaná Chimaná en el resguardo hay 107 artesanos para quienes la artesanía representa la principal fuente de ingresos económicos. Los objetos artesanales

producidos en la región son principalmente arcos, flechas y sombreros, hechos principalmente por los hombres. No se indicó cuales son las materias primas utilizadas.

Como problemáticas fueron identificadas la situación de invisibilidad de los artesanos y sus objetos, lo cual afecta la comercialización de sus productos. Lo anterior se da por la dificultad que tienen los artesanos de ingresar a espacios comerciales y culturales por fuera de su contexto local. Por otro lado, en un plano técnico, se mencionó la debilidad del trabajo de tintes naturales a pesar del amplio conocimiento que los artesanos tienen de estos.

Por lo anterior se recomienda explorar la situación de las plantas tintóreas, las técnicas de tinción utilizadas y las razones más de tipo social que dificulten su uso, para evaluar la necesidad de incluir en los próximos componentes del proyecto talleres de tinturado. Además, los artesanos entrevistados manifestaron la necesidad de crear un centro de



formación artesanal que garantice la transmisión de los
saber y las destrezas propias del oficio artesanal de los
Barí.



2. Resultados taller de creatividad: “Boceto de tierra”: *Rememorando huellas de mundos perdurables*

2.2. Metodología

Elaborado por: Niyireth Aponte

METODOLOGÍA:

Conformación de equipos de trabajo según características de:





ACTIVIDAD: "Boceto de tierra"



METODOLOGÍA:

CREACION COMPARTIDA
DISEÑADOR - ARTESANO

Asegura la permanencia y la adaptabilidad
de las propuestas

Mercado

Es una estrategia que le permite al diseño socializarse en una dimensión más humana con el artesano, el producto, el proceso y la cultura de donde nace la artesanía.





ESCENARIO

ACTIVIDAD: "Boceto de tierra"



5.2. Alfarería

Elaborado por: Edward Barragán

PROYECTO ORIGENES / ENCUENTRO DE SABERES - EXPOARTESANÍAS INFORME ACTIVIDAD POR OFICIOS / ALFARERÍA - D.I EDWARD BARRAGAN			
LUGAR	COMUNIDAD	ARTESANO(A) LIDER	SITUACIÓN DESCRITA POR EL ARTESANO
GUAINIA	CUBEO COCO VIEJO	Maritza Aguilera. Celular: 321 356 5919	<p>Poseen una gráfica y simbología abundante. En sus piezas de alfareria la han aplicado pero aún quedan muchos referentes por implementar. Necesitan un mejotramiento en sus medios de producción (mejorar su equipamento); Ej: Aumentar, reemmplazar y reparar algunas torretas en donde elaboran sus piezas. Combinan sus piezas de alfarería en rollo con la fibra natural llamada chiqui-chiqui tambien elaborada en rollo.</p> <p>La alfarería la elaboran principalmente las mujeres mayores; El rollo en chiqui-chiqui lo elaboran las hijas de las alfareras y la simbologia grabada o en altos y bajos relieves lo desarrollan los hijos varones.</p> <p>En sus piezas de alfareria obtienen tres tipos de colores en sus acabados...todos bruñidos... (Terracota - Café y Negro); el cafe y negro lo logran por un proceso de ahumado (similar al de la Chamba-Tolima).</p> <p>Su alfareria la hacen combinandola con chiqui-chiqui o sin combinación.</p> <p>Recuerdan mucho la intervención de la Diseñadora Elsa Duarte, antigua funcionaria de Artesanías de Colombia S.A.</p>
VAUPES Rio Curuyari	CUBEO - YUREMA PUERTO GOLONDRINA	Luz Mary Martínez Celular: 3115848656	<p>Trabajan con 4 tipos de arcillas : Caolin Blanco; Barro Rojo claro, Barro Rojo oscuro y Barro Gris. Su alfareria es en rollo principalmente.</p> <p>"Dibujan con engobe terracota oscuro (apariencia sangre).</p> <p>El "Brillo" en sus piezas lo logran con el Palo de Algarrobo, se aplica con la pieza en "Tibio"... Su fruto es comestible.</p> <p>Primero graban la gráfica en sus piezas... Luego le dan color.</p> <p>Necesitan mejorar sus acabados y ampliar sus</p>



			<p>formas, usos y la gráfica que aplican en sus piezas, pues las mujeres conocen solo algunos simbolos y significados... los hombres (sobre todo un sabedor) conocen muchos mas simbología y significados. La artesana quisiera que se le transfiriera la información grafica, simbolica y sus significados...poara luego llevarla a sus piezas.</p> <p>los jovenes trabajan fguras Zoomorfas...este trabajo requiere mejoras.</p> <p>Requieren torretas (6) para agilizar su trabajo.</p>
RESGUARDO CHENCHE AMAYARCO	PIJAO	Rosalia Poloche Tike Celular: 3107830957	<p>Realizan su quema con madera y al aire libre. Su alfarería es en rollo prncipalmente. Realizan Ollas, Tinajas, mascararas, materas, platos soperos y para el seco. Bruñen con piedra muy lisa. A veces pintan con engobes.</p> <p>Realizan una mezcla con: "Arena" + Barro arcillosos + tierra negra tipo greda. En sus piezas se puede cocinar. Tambien hacen chicha, Jabón de tierra, Lechona y tamales.</p> <p>Es un grupo de 15 artesanas... tal parece mujeres adultas de alrededor de 59 años. Su gran problema es que no se vende su Alfarería y tienen dificultades economicas.</p>
AMAZONAS RÍO MIRITÍ - PARANA	YUCUNA PUERTO BAYAO	Kevin Yucuna Tanimuca Celular: 3142053272	<p>Realizan sus piezas con un barro "azul". Sus piezas son utilitarias...para cocinar y servir. Mambean para realizar su chicha. Amasan su barro con chamote(a) para que sea porosa, resistente, estructurada y permita luego cocinar en ellas.</p> <p>Trabajan su alfareria en rollo. Le sacan brillo con una pequeña piedra especial muy lisa (Antaperoa).</p> <p>Su quema la realizan con madera y al aire libre. Frotan las piezas con "Hoja de Lulo" para darle brillo...esto se hace despues de quemadas las piezas.</p> <p>Sus piezas acabadas son rojas o negras.</p>



5.3. Joyería y Bisutería

Elaborado por: Niyireth Aponte

Participantes: *Hernando Criollo Umenda (Bajo Putumayo)*

Javier Domico Domico (Mutatá, Antioquia)

Maria Livia Bailarín (Chigorodó, Antioquia)

Emilio P. Cortés (Barbacoas, Nariño)

Características: Recopilación de información suministrada por cada uno de los participantes del grupo focal.

Los aspectos dados a continuación son base para el desarrollo del producto.

EMILIO P. CORTÉS (JOYERÍA)

ASPECTOS A TENER EN LA CUENTA:

- La técnica de la filigrana se ha ido desvaneciendo dentro de la comunidad, por el alto costo del producto final cuando se ha trabajado con oro, mientras que el trabajo realizado en plata tiene un bajo costo para todo el tiempo que este requiere.
- El diseño de estos productos está inspirado en la naturaleza de la zona, pero se enfatiza que se busca es una finalidad propia en el mercado, por eso si se desearía una capacitación de diversificación de producto.
- El participante de esta comunidad tiene una alta intención de compartir sus conocimientos sobre la técnica a los demás, para que ésta continúe perdurando en la comunidad.
- Se habla de un posible espacio donde poder transmitir dicho conocimiento.

HERNANDO CRIOLLO UMENDA (BISUTERÍA)

ASPECTOS A TENER EN LA CUENTA:

- Los principales productos que desarrollan en esta comunidad, son objetos que se enmarcan dentro de la categoría de parafernalia, aún así en este caso se trabajó sobre los objetos que realizan dentro de la categoría de bisutería.
- Los collares son realizados con semillas de frutas silvestres, huesitos de armadillo, huesesillo de pescado y fergumes naturales.
- Se trabajan aproximadamente 4 clases de semillas, pero aún así en la zona se cuenta con una gran variedad, de igual manera una gran variedad en tintes vegetales.
- Los objetos destinados a la parte comercial mantienen una alta carga simbólica y cultural.



Los otros objetos realizados son: Flechas, arcos, mascararas, etc.

MARIA LIVIA BAILARÍN(BISUTERÍA)

ASPECTOS A TENER EN LA CUENTA:

- Los dos oficios más representativos de esta comunidad son las chaquiras y las molas, estos oficios tienen sus espacios propios desde las escuelas de enseñanza, para así lograr transmitir el conocimiento desde una edad muy temprana.
- Sus vestidos tradicionales así como sus chaquiras cuentan con una gran variedad de colores vivos, y están inspirados en los animales y en la vegetación propia.
- Recalcan la posición de que al ser los de “Occidente” quienes compran, se deben adaptar a algunas características que se adapten a ellos y que el cacique no prohíba esto, pues ellos lo pueden vender para poder comer.
- Los collares originarios han desaparecido un poco del mercado por la cantidad de chaquiras que estos llevan, aumentando su costo y dejándolos poco competentes.

Mantienen muy latente su simbología y significación y hay grandes espacios para el compartir de esta, con las nuevas generaciones.

JAVIER DOMICO DOMICO(BISUTERÍA)

ASPECTOS A TENER EN LA CUENTA:

- Esta comunidad cuenta con un espacio propio de comercialización en el pueblo.
- Los productos realizados por esta comunidad han perdido en gran parte su carga cultural, puesto que han adaptado la postura de hacer lo que algunos compradores solicitan como escudos de equipo de fútbol, nombres propios o de compañías.
- Se especifica que este espacio de venta, también puede ser un espacio para la transmisión de esos conocimientos y esa simbología que ha ido desapareciendo con el paso del tiempo.

Ocama> Collar más antiguo.

CONCLUSIONES

ASPECTOS A TENER EN LA CUENTA:

- El principal interés de los participantes en este grupo focal tiene un eje fundamental y es la **CONTINUIDAD DE LA TRADICIÓN** dentro de sus comunidades, rescatando y salvaguardando sus elementos característicos para así lograr plasmar esa identidad también en sus propios productos.
- Estas cuatro comunidades consideran que poseen una característica que los envuelve a todos y es la **RIQUEZA DE MATERIALES** dentro de cada una de sus zonas: semillas, chaquiras, plata.
- Consideran que la **DIVERSIFICACION DE PRODUCTO** es parte fundamental para el crecimiento de la parte comercial de cada una de sus comunidades. Y que una asesoría en ello es de los ejes fundamentales que aspirarían recibir.

5.4. Tejeduría y Cestería

Actividad a cargo de: Omaira Bautista y Lorena Ramírez

Parte 1- Elaborado por: Lorena Ramírez

Artesano/ Artesana/ Líder	Etnia	Depto.	Taller de Creatividad Grupo Tejido y Cestería (propuestas que surgieron o se presentaron en ese espacio)
Florescia Pónare	Sikuani	Vichada	Etnollano hizo un trabajo anterior en el que se recogió la cerámica tradicional y las formas antiguas (de las guapas y cernidores), para recrear diseños y figuras. No se le está dando continuidad a este trabajo, Florescia dice que muchas mujeres no le hacen caso. Muchas artesanas son madres cabezas de hogar. DAR CONTINUIDAD AL TRABAJO DE DISEÑOS PROPIOS.
Mercedes Pinto	Kankuamo	César	La artesanía se la compran barata. Las niñas y jóvenes no están tejiendo, se está perdiendo la tradición. Con una compañera estuvieron trabajando en una innovación, combinando lana y fique, también cuero. El cuero lo compran. Están trabajando en sus propias creaciones sin dejar la cultura. Lo tradicional es el fique. BUSCAR FORMAS PARA MEDIAR ENTRE LA TRADICIÓN (EL FIQUE) Y EL MERCADO (DEMANDA OTRO TIPO DE MOCHILAS).
Ana Felicia Granados	Chimila	Magdalena	Antiguamente también se hacían manillas de algodón que se amarraban en las flechas. Las hacían los hombres. Importante recuperar el trabajo en algodón para dejar a los nietos y bisnietos. "Nosotros no hacemos el tejido sólo por hacerlo." RECUPERACIÓN DEL CULTIVO DEL ALGODÓN Y BUSCAR MECANISMOS PARA ASEGURAR SU SOSTENIBILIDAD.
María del Carmen López	Chimila	Magdalena	El chinchorro de algodón era algo que trabajaban los abuelos. Ellos cultivaban el algodón y podían recoger entre 10 y 20 sacos

			<p>de ese material. Sus antepasados y lo que es su cultura está representado por el trabajo en algodón. Cuando usan otros materiales y van a venderles preguntan si esa es la cultura de ellos.</p>
Javier Chiripua	Wounaan	Chocó	<p>El tejido se trabaja en espiral y con colores naturales. En la región está escaseando la materia prima (especialmente el quitasol que se utiliza como “alma” del recipiente- cesta que se teje), hay dificultad de conseguirla, por lo que es importante sembrarla. Es peligrosa la extracción de materia prima (bajar el cogollo de wuerregue) se necesita una herramienta acorde a la altura de la palma.</p> <p>DISEÑAR UNA HERRAMIENTA DE FORMA CONJUNTA CON LOS ARTESANOS PARA EXTRAER EL COGOLLO.</p>
José Aldemar Gañan	Embera Chamí	Caldas	<p>Se trabaja la cestería en caña brava y guasca de plátano. En el Resguardo de San Lorenzo la asociación de artesanos y Corpocaldas entregó dos terrenos para la producción de materias primas. La caña brava antes se utilizaba para techos. Falta conciencia por parte de muchas personas de la comunidad de lo que tienen en el medio. Principalmente las personas que no están en la asociación, quienes no hacen un uso adecuado de las materias primas. Los canastos no tienen una simbología, se está buscando que sean comerciales. La artesanía nace de una necesidad. Las mujeres han ido cambiando el tamaño de los canastos para su comercia.</p> <p>IMPORTANTE REALIZAR UN TRABAJO DE DISEÑO Y APRECIACIÓN DEL RECURSO.</p>
Eldimia Chirimía Petiara	Siapidaara	Nariño	<p>Hay mucho chocolatillo en el monte. Los muchachos de ahora no saben tejer en chocolatillo. Dialogando en torno al bolso de chaquiras en el que Eldimía cargaba sus cosas, el bolso tenía algunos animalitos. Omaira habló de que más que plasmar lo que ven en su medio tal cual</p>

			<p>está allá, es ir a las formas cómo se ha interpretado ese medio desde tiempos antiguos.</p> <p>REALIZAR UN TALLER DE REAPROPIACIÓN DE LA SIMBOLOGÍA: RECURRIR A LAS INTERPRETACIONES QUE LOS ABUELOS O ANCESTROS TENÍAN DE LA NATURALEZA.</p>
Alcira Valencia	Curripaco	Guainía	<p>Son ocho mujeres artesanas. Algunas veces las personas que han participado en Expoartesanías no han llevado las cosas de vuelta.</p> <p>Los abuelos utilizaban el cogollo de chiquichiqui para las escobas y canastos para cargar el casabe y las pepas de ají.</p> <p>La fibra de chiquichiqui la tienen que comprar por el río.</p> <p>Que a Expoartesanías en verdad llegue un representante de la comunidad. Muchas veces llegan son compradores que consiguen las artesanías a precios baratos.</p> <p>Los hombres antes tallaban objetos ornamentales en madera, ahora casi no se dedican a eso.</p> <p>Muchas veces son los hijos los que recogen el cogollo de moriche, para que esto sea seguro es importante una dotación de herramientas.</p> <p>Etnollano hizo una capacitación en el tema de tintes naturales.</p> <p>RECUPERACIÓN USO DE MATERIAL (CHIQUICHICUI).</p>
Cecilia Patricia Acosta Pimienta	Wayúu	Guajira	<p>Ellas están bien en combinación de colores, tienen sus propios diseños con sus significados, y sus mochilas son muy apetecidas en el mercado.</p> <p>También trabajaron una innovación: una mochila con aplicaciones de cuero.</p> <p>Han desarrollado una estrategia para la comercialización: hacen mochilas a doble hilo, de una forma más rápida y las pueden vender más económicas. Son mochilas que pueden valer 70.000 pesos las grandes y 30.000 pesos las pequeñas.</p> <p>Estas mochilas pequeñas las ha estado comprando Silvia Tcherassi, les pone algunas</p>

			<p>aplicaciones y las está vendiendo a 230.000 pesos.</p> <p>Son varias las personas que recogen artesanías y vienen a Bogotá a venderlas.</p> <p>Falta de oportunidades, siempre son las mismas artesanas las que salen y comercializan.</p> <p>La técnica de chinchorro se está aplicando a chales, mantas y bufandas.</p> <p>Artesanías de Colombia estuvo trabajando con la mamá de Cecilia y las autoridades tradicionales en la recuperación de diseños que se habían perdido hace algún tiempo.</p> <p>Ella lleva 28 años haciendo turismo, la conocen, pero hay que darle oportunidades a quienes están empezando.</p> <p>SE DEBE HACER UN CENSO EN EL QUE NO SE EXCLUYAN ARTESANAS.</p> <p>IMPORTANTE REALIZAR TALLERES DE REAPROPIACIÓN DE LA SIMBOLOGÍA.</p>
Silveria Rodriguez Mancilla	Afros	Cauca	<p>La cooperativa de mujeres está trabajando en la recuperación de la materia prima y de lo que se ha perdido.</p> <p>Para hacer los individuales se utiliza el tejido en ojitos de los canastos que hacían las mujeres antiguamente.</p> <p>Se trabajaba una antigua técnica parecida a los canastos de caña brava de los embera-chamí.</p> <p>Estos canastos se utilizaban para cargar semillas, chontaduro y maíz.</p> <p>RENOMBRAR OBJETOS PARA ENRIQUECER LA TRADICIÓN.</p> <p>RETOMAR OBJETOS ORIGINALES.</p> <p>BUSCAR ESTRATEGIAS PARA POSICIONAR ESOS OTROS TRABAJOS ARTESANALES -QUE SON TRADICIONALES- EN EL MERCADO.</p>
Erlinda Vento Ramos	Tikuna	Amazonas	<p>Antes se utilizaba una aguja de palosangre para tejer las mochilas y las hamacas.</p> <p>El producto allá en Leticia lo venden baratico.</p> <p>RETOMAR TRABAJO CON AGUJA EN PALOSANGRE Y TRABAJAR EN EL TEMA DE DISEÑO (EN LETICIA HAY UNA GRAN COMPETENCIA, MUCHAS COMUNIDADES VENDEN EL MISMO TIPO DE ARTESANÍAS).</p>
Rubiela Yalanda	Guambiano	Cauca	<p>Han tenido capacitaciones en diseño, en las que les entregaron algunos telares.</p>

			<p>Hacen cobijas, tapetes y alfombras. A la hermana la invitaron a Corferias una vez, pero no las volvieron a contactar. Rubiela dice que lo que les está quedando mal son los acabados. REALIZAR UN TRABAJO EN ACABADOS Y PULIDO DE LAS PIEZAS.</p>
María Enriqueta Anacona	Yanakona	Cauca	<p>Cuando se quiera entrar al Cauca, para trabajar con los pueblos indígenas, se debe concertar con el concejero mayor del CRIC, con el cabildo mayor y con la coordinadora del programa de mujeres. Que todo este proyecto se construya desde los pueblos. Trabajan tejidos en lana y fique, la madera y los instrumentos. Las artesanías las trabajan los niños, niñas, jóvenes, mayores y mujeres. Que sean las mismas artesanas las que vendan. PROPONEN UN PROGRAMA O UNOS TALLERES DE FORMACIÓN DE LOS DERECHOS DE LOS ARTESANOS. CAPACITACIÓN EN LO QUE TIENE QUE VER CON LA COMERCIALIZACIÓN DE LA ARTESANÍA: ACABADOS, EMPAQUES, CALIDAD. POSIBILIDAD DE QUE PARTICIPE UN ANTROPÓLOGO INDÍGENA (DE ELLOS), CON ALGÚN RECURSO ECONÓMICO.</p>
Diva Piamba Pusquín	Yanakona	Cauca	<p>Ha tenido dos experiencias previas con Artesanías de Colombia (con dos funcionarias que se identificaron como parte de la entidad) que le han dolido. Una en el 2005, en una exposición durante la semana santa en Popayán, donde la persona que evaluaba pasó por alto sus objetos -en ese momento ella estaba trabajando con pelo de conejo-. Otra en el 2010, en un evento de la CDC, cuando una funcionaria le dijo que los objetos que ella llevaba (objetos en lana de ovejo) no eran yanacóna. El material propio de los yanacónas es la lana de ovejo. Colores gris y negro difíciles de conseguir. LA PROPUESTA DE TRABAJO DE ELLAS</p>

			<p>CONSTA DE 5 ETAPAS (según lo expuso Diva):</p> <ul style="list-style-type: none"> - INVESTIGACIÓN: SE HAGA UN CENSO DE ARTESANAS Y SE INVESTIGUE SOBRE LAS TINTURAS PARA MATERIALES. - SE TRABAJE EN DISEÑOS PROPIOS. - CAPACITACIÓN EN TEMA DE MATERIAS PRIMAS (TINTES Y LANA DE OVEJO)- QUE SE TENGA EN CUENTA EL TRABAJO EN LAS CHAGRAS FAMILIARES (IMPORTANTE PARA LA ALIMENTACIÓN). - COMERCIALIZACIÓN - LEGALIDAD COMO ARTESANOS: CONOCER SUS DERECHOS Y TRABAJAR EN LA REFORMA DE ESA LEY OBSOLETA.
María Adelia Medellín	Tukano	Guaviare	<p>Asociación de mujeres que trabaja el cumare. Utilizan el telar para tejer sus bolsos. Ella diseña y les enseña al grupo de artesanas, también hacen trajes. Los diseños de los bolsos corresponden a los que se pintan en la cara. Es peligrosa la recolección de materias primas porque muchas minas antipersonas. El Fondo Mixto es el que recoge los productos y los vende. Es importante que sean las artesanas personalmente quienes saquen sus productos. TRABAJO EN SIMBOLOGÍA, REFORESTACIÓN EN TERRENOS CERCANOS Y “SEGUROS”, COMERCIALIZACIÓN SIN INTERMEDIARIOS, NECESIDAD DE HERRAMIENTAS PARA BAJAR LOS COGOLLOS.</p>
Flerida Gutiérrez	Coreguaje	Caquetá	<p>Son doce artesanas. Difícil conseguir materia prima, el cogollo de cumare, las semillas y el barro para la cerámica. La tierra está envenenada por las fumigaciones con glifosato. Las semillas se las están comprando a los colonos. También trabajan la talla en chonta. Están en un proceso de rescate cultural, pero necesitan terreno porque cada vez se quedan con menos. Tienen problemas para transportar la cerámica. (Esta señora no está invitada al encuentro como tal, puesto que la etnia Coreguaje no está vinculada al proyecto, pero participó en algunas actividades)</p>



Parte 2- Memorias de Omaira Bautista

- **Mujeres del Cauca (lana):** Tenían un plan de trabajo por fases, desde el levantamiento de información para un censo, habían identificado sus dificultades en cuanto a materia prima, rescate y luego intervenir producto. Tiene una buena organización, y buenas lideresas.

- **Mujeres Wayuu:** Este grupo también quería empezar por un censo. Veían como una dificultad, el hecho de que las mujeres jóvenes han olvidado los significados de la simbología que usan en las mochilas. Contaban con un productos, como una 'mantita', que querían rescatar o un tejido que querían explorar más.

- **Mujeres Kankuamas:** Estaban muy interesadas en hacer combinaciones de materia prima, lana y fique, ya que ven con más salida comercial las mochilas de lana que las de fique. Tiene una gran riqueza en cuanto a tintes y dominio técnico. Quieren fortalecer la cadena productiva de algodón y todo lo que hay alrededor del cultivo del algodón.

- **Comunidad afro descendiente:** Hablamos de renombrar los tejidos, buscar referentes a nivel del tejido que enriquezcan la tradición artesanal, ya que ellas han desarrollado nuevos tejidos que no tienen nombres y que es importante transmitir a las nuevas generaciones.

- **Cumariana:** En Cumariana, tienen una gran riqueza a nivel de tintes naturales que es importante rescatar, ya que no han contado con acompañamiento en diseño desde hace años, yo desarrollé productos en esta comunidad, realmente fueron dos tipos de productos centrales, unos que similan los KANALITOS, que son las vasijas grandes de cerámica y otros que les denominamos cestas o PEJUMURRUKA BALAFI, que se relaciona con la forma del BALAFI pero tiene un par de agarraderas, todo empleando simbología Sikuaní, que está presente en las GUAPAS. El trabajo en esta comunidad puede resultar muy interesante, ya que es una comunidad donde había un grupo importante de mujeres cabeza de familia que tejían y bueno también otras mujeres de diferentes edades. Con ellos hicimos un video que recogía el trabajo adelantado por la Fundación Etnollano.



5.5. Talla en Madera - CESTERIA

Elaborado por: Ivan Escobar

Participantes: *Javier Rodriguez Pabon (Puerto Tolima, Mitú)*

Blas Agustin Blanco (San Onofre, Sucre)

José Lucio León Cruz (Macedonia, Amazonas)

Características: Recopilación de información suministrada por cada uno de los participantes del grupo focal.

Los aspectos dados a continuación son base para el desarrollo del producto.

JAVIER RODRIGUES PABON (CESTERIA)

ASPECTOS A TENER EN LA CUENTA:

- La técnica que se desarrolla en esta comunidad, ha tenido diferentes influencias ya que se ha generado un intercambio de cultura entre diferentes poblaciones indígenas, las cuales comparten este saber.
- En la comunidad tienen diferentes objetos artesanales (ceremoniales, uso casero, decoración).
 - Vestido ceremonial: Es de uso exclusivo de los hombres.

Es utilizado en fiestas y encuentros.

Las pintas del vestido están relacionadas a animales

Usan el color rojo en significado de la sangre y lo obtienen del achote.

Amarillo significa el sol.

➤ Decoración: Elaboran el Balay mezclando el color rojo y negro. Tienen experiencia con este producto en ferias.

- Casero: El Kumare es un objeto utilizado como soplador y volteador.

BLAS AGUSTIN BLANCO (TALLA)

ASPECTOS A TENER EN LA CUENTA:

- La artesanía desarrollada en San Onofre no presenta ningún antecedente o tradición dentro de la población.
- En la actualidad la producción de objetos en madera esta a cargo de un grupo de 5 artesanos, quienes pretenden difundir este saber entre los más jóvenes.
- Las tortugas son los principales objetos que se elaboran en madera. Es evidente que tienen poco desarrollo de producto haciendo necesaria la intervención en diseño.
- Así mismo elaboran objetos en madera para uso doméstico.

Al integrar nuevos componentes de diseño, se puede ampliar el ingreso de estos productos a otros mercados ya que solo se hace visible localmente.



JOSE LUCIO LEÓN CRUZ (TALLA)

ASPECTOS A TENER EN LA CUENTA:

- En la comunidad de Macedonia se realiza la talla en madera principalmente en palo de sangre la cual se encuentra en pocas cantidades o a grandes distancias, sin embargo los artesanos han recurrido a nuevas maderas como el macacaova y el balso.
- Los productos que se tallan son referentes de la naturaleza propia del amazonas, mitos.
- La tradición de este oficio es transmitida a los mas jóvenes quienes tallan elementos propios de su imaginación basados en las narraciones de los mas adultos.
- Cada familia de esta comunidad se especializa en la elaboración de un producto en particular canoas, animales entre otros.

El batan es un objeto que en la actualidad ya no se utiliza para moler semillas, podría considerarse como rescate dentro de la comunidad.

6. Lista de asistentes- Encuentro de Saberes

Etnia	Comunidad/Resguardo	Municipio	Departamento
Tikuna	Macedonia	Leticia	Amazonas
Wayúu	Kasiwolin	Cabo de la Vela	Guajira
Tikuna	Nazareth	Leticia	Amazonas
Yanakona	Río Blanco	Sotará	Cauca
Kankuamo	Atanquez	Atanquez	Cesar
Wayúu	Ranchería Iwouyaa	Riohacha	Guajira
Embera Chamí	San Lorenzo	Riosucio	Caldas
Eperaara-Siapidaara	Bocas de Satinga	Olaya Herrera	Nariño
Afrodescendientes	Guapi	Guapi	Cauca
Afrodescendientes	San Onofre	San Onofre	Sucre
Yukuna	Puerto Guayabo	Mirití Paraná	Amazonas
Cubeo	Puerto Tolima	Mitú	Vaupés
Cubeo	Puerto Golondrina	Mitú	Vaupés
Siona	Buena Vista	Puerto Asís	Putumayo
Coyaima	Coyaima	Coyaima	Tolima
Guambiano	Resguardo la María	Piendamó	Cauca
Yanakona (Elegida por el CRIC como representante de la etnia Naza)	San Sebastián	San Sebastián	Cauca
Afrodescendientes	Barbacoas	Barbacoas	Nariño
Cofanes	Santa Rosa del Guamuez	Valle del Guamués	Putumayo
Curripaco	Sabanita	Puerto Inírida	Guainía
Chimila	Naara Kajmanta	Santa Marta	Magdalena
Chimila	Naara Kajmanta	Santa Marta	Magdalena
Wounaan	Papayo y Tiocirilo	Litoral del San Juan	Chocó
Curripaco	Cocoviejo	Puerto Inírida	Guainía
Barí	Motilón - Barí	Convención	Norte de Santander
Barí	Motilón - Barí	Convención	Norte de Santander
Sikuani	Muco Mayoragua	Cumaribo	Vichada
Sikuani	Cumariana	Cumaribo	Vichada
Embera Katío	Chigorodó	Chigorodó	Antioquia
Embera Katío	Mutatá	Mutatá	Antioquia
Tukano	Miraflores	Miraflores	Guaviare
Uwa	Playas de Bojavá	Saravena	Arauca



7.BIBLIOGRAFÍA

Van der Hammen, Maria Clara. (1992). *El Manejo del Mundo: Naturaleza y Sociedad entre los Yukuna de la Amazonia Colombiana.* Fundación Tropenbos. Bogota.

Triana Antorveza, Adolfo (1992). *La Colonización Española en el Tolima: Siglos XVI y XVII.* Cuadernos del Jaguar. Funcol. Bogotá.